

le trait d'union

n° 32 - décembre 2005



Bravo l'équipe des M&M: vous êtes à croquer!



Placée sous le thème cinématographique de «La Nuit des stars», c'est un Don Camillo entouré de Marilyn qui a accueilli l'ensemble des collaboratrices et collaborateurs de la Clinique Générale-Beaulieu, à l'occasion de la traditionnelle fête de fin d'année. Après un accueil spectaculaire par un groupe de fans en folie et une descente d'escaliers non moins intimidante, les convives ont vécu une soirée endiablée au Musée International de l'Automobile.

La Nuit des stars

Mot du directeur

UN GRAND MERCI À TOUTES ET À TOUS !

Tradition oblige, la période des fêtes de fin d'année offre l'occasion d'échanger des vœux et d'exprimer des souhaits. Je n'y dérogerai pas, ce d'autant plus que je peux ici exprimer, avec conviction et sincérité, ma reconnaissance à l'ensemble du personnel de la clinique.

L'année écoulée restera certainement dans les annales de la Clinique Générale-Beaulieu comme un cru exceptionnel à bien des égards, si tel a été le cas, c'est en bonne partie grâce au travail de qualité et à l'état d'esprit dynamique qui caractérisent si bien l'ensemble des collaboratrices et collaborateurs.

(suite en page 12)

SOMMAIRE N° 32

Mot du directeur	1
Inauguration du Centre PMA	2 - 3
Interview: M ^{me} Brigitte Robbe	4 - 5
17 ^e Entretiens de Beaulieu	6 - 8
Maternité: 10 ^e anniversaire	9
Marché de Noël: 2 ^e édition	10
Trajectoires	11

Le désir d'enfant selon le professeur René Frydman

A L'INVITATION DE LA CLINIQUE GÉNÉRALE-BEAULIEU ET DES LABORATOIRES UNILABS, LE CENTRE DE PROCRÉATION MÉDICALEMENT ASSISTÉE (PMA) A ÉTÉ OFFICIELLEMENT INAUGURÉ JEUDI 17 NOVEMBRE. OUTRE LA PRÉSENTATION DE L'ÉQUIPE MÉDICALE DU CENTRE PMA, FORMÉE DES D^{RS} NICOLE FOURNET IRION, ANNA-MARIA STALBERG, GABRIEL DE CANDOLLE, GEORGES-ANTOINE DE BOCARD ET DU BIOLOGISTE PHILIPPE RENARD, LES MÉDECINS-GYNÉCOLOGUES VENUS NOMBREUX ONT PU ÉCOUTER LE CONFÉRENCIER, LE PROFESSEUR RENÉ FRYDMAN, MÉDECIN RESPONSABLE DU SERVICE DE GYNÉCOLOGIE-OBSTÉTRIQUE ET DE BIOLOGIE DE LA REPRODUCTION DE L'HÔPITAL ANTOINE BÉCLÈRE, À CLAMART (FRANCE) SUR LE THÈME: «DÉSIR D'ENFANT, LA MÉDECINE SANS LIMITE».



Le directeur de la Clinique Générale-Beaulieu a remercié, en préambule, l'ensemble des partenaires, en particulier les membres de la direction d'Unilabs présents, le professeur Raymond Auckenthaler et le D^r Claude Rüfener, grâce auxquels la création du Centre PMA, dans l'enceinte de la clinique, a été rendue possible. Il a souligné «la volonté de tous les acteurs» pour parvenir à ce résultat.

Introduit par son collègue et ami, le professeur Dominique de Ziegler, le professeur René Frydman, considéré comme l'initiateur de la fécondation in vitro (FIV) en France, s'est exprimé en premier. Son intervention, sur le thème «Désir d'enfant, la médecine sans limite» a permis de rappeler quelques dates-clés de la FIV, des années 1930 à aujourd'hui.

Les travaux d'Edwards, aux Etats-Unis, en 1966 marquent un premier tournant avec la première grossesse extra-utérine. 1978: première naissance d'un bébé FIV aux Etats-Unis. 1982: premier bébé FIV en France, à l'Hôpital Clébère. Le développement des techniques est exponentiel. Comme le souligne le professeur Frydman,

il existe aujourd'hui plus de 250 centres PMA en Chine, plus de 100 au Brésil et plus de 70 au Pakistan. La première naissance FIV s'est déroulée en Mauritanie il y a six mois.

Dans son exposé, René Frydman a aussi évoqué le développement des techniques, avec notamment la première naissance ICSI, en 1992, qui marque la reconnaissance de la stérilité masculine. «Sur les 50'000 tentatives de FIV en France, 50% sont de type ICSI. Cela ne me paraît pas toujours justifié» a déclaré le professeur, toujours épris d'un esprit éthique et conscient des enjeux de société qu'impliquent les évolutions techniques en matière de FIV.

CONSIDÉRATIONS ÉTHIQUES

Cette évolution s'étend aujourd'hui au pronostic de sexe de convenance, voire de clonage thérapeutique. Si les techniques permettront d'utiles progrès médicaux, en matière de thérapie cellulaire, de lutte contre les maladies neurologiques ou cardiaques, la production des cellules souches ne doit pas conduire à satisfaire des «fantasmes de caste supérieure». La question n'est donc pas tant «quand commence la vie, mais quand commence la personne humaine.»



*De gauche à droite:
MM. le Professeur Raymond Auckenthaler, Philippe Cassegrain, Professeur René Frydman et D Claude Rûfener.*

Un vaste débat auquel René Frydman renvoie toute la société, responsable de fixer les limites.

Le D^r Georges-Antoine de Boccard a poursuivi la conférence avec un exposé consacré aux causes masculines de stérilité. Le D^r Gabriel de Candolle lui a succédé pour présenter l'équipe constituée – et ouverte à d'autres partenaires cliniciens – puis donner les résultats du Centre PMA pour la période allant de mai à début novembre 2005.

42,5% DE TAUX DE SUCCÈS

Ces résultats sont réjouissants: 84 ponctions ont été effectuées – âge moyen pour les femmes de 35,2 ans et de 38,3 pour les hommes – aboutissant à un taux de grossesse par ponction ou transfert de 42,5%. Soit un taux de succès nettement supérieur à la moyenne suisse. Le D^r Gabriel de Candolle a également pu annoncer que le Centre PMA de la Clinique Générale-Beaulieu est devenu un centre officiel PMA en Suisse, avec la certification FIVNAT. Il a encore remercié la direction de la clinique, son conseil d'administration, le Conseil médical, ainsi que l'équipe du bloc opératoire.

Responsable du laboratoire, Philippe Renard a encore présenté aux participants, qui n'avaient pas eu l'occasion de visiter le Centre PMA, une visite virtuelle à l'aide d'un diaporama illustré.

Disposant d'un équipement et d'un matériel de pointe, le laboratoire du Centre PMA a déjà entamé des collaborations avec des centres en France, en Italie et prochainement en Grande-Bretagne.

L'évènement s'est achevé au cinquième étage autour d'un magnifique buffet, clôturant ainsi cette soirée inaugurale du Centre PMA. ■

DIAGNOSTIC PRÉIMPLANTATOIRE: VERS LA LEVÉE DE L'INTERDICTION

L'actualité parlementaire en Suisse fait écho aux réflexions tenues le 17 novembre à la Clinique Générale-Beaulieu: le Conseil des Etats a voté, le 13 décembre, la levée de l'interdiction de la technique du diagnostic préimplantatoire, rejoignant ainsi le Conseil national.

Cette décision permettra aux femmes qui risquent de transmettre une maladie grave d'utiliser cette technique, jusqu'ici proscrite. Le Conseil fédéral doit encore préparer une réglementation concrétisant le principe et fixer les conditions-cadre.

Le droit suisse autorise déjà le diagnostic prénatal, soit les tests génétiques en cours de grossesse, mais il empêchait d'analyser un embryon conçu in vitro avant son implantation dans l'utérus pour y dépister d'éventuelles anomalies.

(suite de la page 1)

Les travaux de rénovation de la clinique, en particulier ceux de la Maternité, ont été effectués tout en maintenant à l'ensemble des patients des prestations rigoureuses et attentionnées. Ce n'était pas la moindre affaire! Un tel anniversaire méritait d'être salué et nous l'avons fait en nous adressant à tous les lecteurs de *La Tribune de Genève* samedi 22 octobre 2005 dans une double page couverte de notre mascotte, l'ourson en peluche.

L'inauguration du nouveau Centre de procréation médicalement assistée, l'organisation du Symposium européen de chirurgie urologique robotisée ERUS 2005, la campagne publicitaire 2005 caractérisée par une présence accrue dans les rues de Genève grâce au tram: bien des événements ont mobilisé la clinique, en plus des tâches quotidiennes.

L'effort consenti s'explique par la compétitivité toujours plus accrue qui caractérise le marché de la santé et notre constant souci de maintenir la Clinique Générale-Beaulieu parmi les cliniques privées les meilleures de Suisse.

Ce défi quotidien sera, je vous l'annonce sans surprise, aussi au rendez-vous en 2006. La Clinique Générale-Beaulieu va procéder à sa recertification ISO après avoir été à nouveau accréditée cette année par Swiss Leading Hospitals, et toute l'équipe MSST restera sur le pont, en matière de sécurité et d'hygiène. Les programmes de formation continue seront aussi intensifiés.

C'est au prix de cet engagement constant de qualité que nous maintiendrons, en 2006, cet état d'esprit cher à la Clinique Générale-Beaulieu qui conjugue responsabilité et professionnalisme, sens de l'accueil et sourire, satisfaction personnelle et d'équipe.

Je vous adresse à toutes et à tous un grand merci pour le travail accompli et vous souhaite de très heureuses fêtes ainsi que mes meilleurs vœux de bonheur, de santé et de réussite pour 2006.

PHILIPPE CASSEGRAIN



Le traditionnel sapin de Noël, édition 2005, a trouvé sa place à l'entrée de la clinique. Joyeuses fêtes!

IMPRESSUM

Ligne éditoriale:
Philippe Cassegrain
Marian Stepczynski

Rédacteur responsable:
Philippe Amez-Droz

Ont également collaboré à ce numéro:
M^{mes} Dominique Baussant
France Beijbeder
Françoise Dimier
Brigitte Robbe
MM. Stefano Bisanti
Laurent Debenest

Crédits photo:
Thierry Graindorge
Thierry Vedrenne

Graphisme & production:
Agence PM

Tirage:
1'500 exemplaires

Contact:
traitdunion@beaulieu.ch